

REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZIO DELLO SPETTACOLO)

Domanda di revisione

Il sottoscritto AZZARO Antonio, quale Procuratore

della Ditta Metro-Goldwyn-Mayer Films

residente a ROMA

Via Gaeta 11

domanda la revisione della pellicola intitolata:

" 7 spose per 7 fratelli " (7 brides for 7 brothers) EDIZIONE DOPPIATA

della marca: Metro-Goldwyn-Mayer Films

11156

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri

2489

accertata metri

2789 a 39

3885 a 70

Roma, li 23/10

1954

Metro-Goldwyn-Mayer Films S.A.I.

Azzaro

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti : JANE POWELL = HOWARD KEEL = JEFF RICHARDS = RUSS TAMBLYN

Regia : STANLEY DONEN

Produzione : METRO GOLDWYN MAYER

Milly s' innamora a prima vista del grande e grosso Adam Pontipee che a sua volta le chiede di sposarlo. La ragazza naturalmente gli risponde subito di sì, ma grande è la sua impressione quando conosce i fratelli del promesso sposo : sei ragazzi giganti dallo spirito battagliero. La sorpresa diventa ancora maggiore quando viene a sapere che dovrà vivere insieme a loro. L' unico modo per salvare la situazione, pensa Milly, sarebbe quello di farli sposare. Spiega loro come corteggiare una donna e come comportarsi. I sei giovanotti, allora, secondo le istruzioni ricevute, cominciano a corteggiare le più belle e più stimate ragazze del villaggio . Ben presto però si apre la lotta coi rivali : i sei fratelli ne escono vittoriosi ma purtroppo senza le ragazze che non ne vogliono sapere. Adam crede allora di aver trovato la soluzione : in un libro prestatogli da Milly c' è la storia del ratto delle Sabine; perchè non fare altrettanto ?

Si decide dunque di rapire le ragazze, ma una tempesta di neve li isola sulle montagne durante tutto l' inverno. Milly, non approvando questi metodi, lascia i ragazzi fuori di casa. Le ragazze, dopo aver vissuto sole per tutto l' inverno, al giungere della primavera si innamorano veramente. Hanno così luogo le nozze.

DOPPIATO



Bolletta d'importazione	N. 2059 serie A del 20-10-54
Licenza Min. Esteri	N. 940322 del 21-8-54
Benestare Dir. Valute	N. del

Restituito il film. Si esprime come favorevole
alla proiezione in pubblico.
Roma 8 aprile 1955

Michele Piccini
Quayson

Direzione
Generale
CINEMA

Vista la quietanza n. 1771 in data 27-10-54 del Ricevitore del
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. 670/54 ovvero
visto il vaglia n. dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma del
pagamento della tassa di L.

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termini della legge 25 giugno 1913, n. 285 e dell'art. del
relativo regolamento salvo il disposto dell'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012,
ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le
scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2.
.....
.....
.....
.....

Roma, li 8 APR. 1955

Il Sottosegretario di Stato
(Oscar Luigi Scalfaro)

Scalfaro



On.le Presidenza del Consiglio dei Ministri,
 Direzione Generale dello Spettacolo,
 Cinematografia,

fascicolo n.
 17622

ROMA.

Il sottoscritto **AZZARO Antonio**, quale Procuratore della
 Ditta **METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I.** con Sede in Roma
 Via Gaeta 11, prega Codesta On.le Presidenza del Consiglio
 dei Ministri voler rilasciare n° 11 Duplicati di Nulla
 Osta per la programmazione in pubblico del film

" 7 SPOSE PER 7 FRATELLI "
 (7 brides for 7 brothers).

EDIZIONE DOPPIATA

11 Vitti
 15-3-56
 Cellh

Con osservanza,

METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I.
 Un Procuratore

Roma, 7/3/56
 AA/ab



A. Assaro
 (A. Assaro)

N.

17622

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

SERVIZI DELLO SPETTACOLO

TITOLO : **7 SPOSE PER 7 FRATELLI (7 brides for 7 brothers)**

Metraggio { *dichiarato*
 { *accertato* **2789**

Marca : **Metro-Goldwyn-Mayer Films**

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: JANE POWELL - HOWARD KEEL - JEFF RICHARDS - RUSS TAMBLYN
Regia : STANLEY DONEN
Produzione: METRO GOLDWYN MAYER

Milly s'innamora a prima vista del grande e grosso Adam Pontipee che a sua volta le chiede di sposarlo. La ragazza naturalmente gli risponde subito di sì, ma grande è la sua impressione quando conosce i fratelli del promesso sposo: sei ragazzi giganti dallo spirito battagliero. La sorpresa diventa ancora maggiore quando viene a sapere che dovrà vivere insieme a loro. L'unico modo per salvare la situazione, pensa Milly, sarebbe quello di farli sposare. Spiega loro come corteggiare una donna e come comportarsi. I Sei giovanotti, allora, secondo le lezioni ricevute, cominciano a corteggiare le più belle e più stimate ragazze del villaggio. Ben presto però si apre la lotta coi rivali: i sei fratelli ne escono vittoriosi ma purtroppo senza le ragazze che non ne vogliono sapere. Adam crede allora di aver trovato la soluzione: in un libro prestatogli da Milly c'è la storia del ratto delle Sabine; perché non fare altrettanto? Si decide dunque di rapire le ragazze, ma una tempesta di neve li isola sulle montagne durante tutto l'inverno. Milly, non approvando questi metodi, lascia i ragazzi fuori di casa. Le ragazze, dopo aver vissuto sole per tutto l'inverno, al giungere della primavera si innamorano veramente. Hanno così luogo le nozze.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla osta concesso
 sotto l'osservanza delle
 seguenti prescrizioni:

- 8 APR 1955

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li **15 MAR. 1956**

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

F.to Scalfaro



On.le Presidenza del Consiglio dei Ministri,
 Direzione Generale dello Spettacolo,
 Cinematografia,

*fascicolo
 17622*

R O M A.

Il sottoscritto AZZARO Antonio, quale Procuratore della Ditta METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I. con sede in Roma Via Gaeta 11, prega Codesta On.le Presidenza del Consiglio dei Ministri voler rilasciare n° 50 Duplicati di Nulla Osta per la programmazione in pubblico del film

*La mia
 18/4/54
 fine*

" 7 SPOSE PER 7 FRATELLI "

EDIZIONE DOPPIATA

(7 brides for 7 brothers)

Con osservanza,

METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I.
 Un Procuratore

Roma, 18/11/54
 AA/ab



[Signature]
 (A. Azzaro)



On.le Presidenza del Consiglio dei Ministri

Direzione Generale dello Spettacolo

Cinematografia

R O M A

Il sottoscritto Enrico Mussino, quale Procuratore della
Ditta METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I. con Sede in Roma
Via Gaeta 11, prega codesta On.le Presidenza del Consiglio
dei Ministri voler rilasciare n. 15 Duplicati di Nulla
Osta per la programmazione in pubblico del film a passo
ridotto:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI

7 BRIDES FOR 7 BROTHERS

Al riguardo si precisa che il Nulla Osta per le copie 35/mm
fu rilasciato in data 8.4.55 col n. 17622 che le copie
16/mm del film sopra indicato sono identiche a quelle
35/mm, e che sono stampate su pellicola ininfiammabile.
Con Osservanza.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I.

Un Procuratore

M. Mussino
25/7/56
Enrico

Roma 18 LUG 1956

AB





On.le Ministero della Presidenza del Consiglio dei Ministri,

Direzione Generale dello Spettacolo,

R O M A.

Il sottoscritto AZZARO Antonio, quale Procuratore della
Ditta METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I. con Sede in Roma
Via Gaeta 11, prega Codesta On.le Presidenza del Consiglio
dei Ministri voler rilasciare n° 8 Duplicati di Nulla
Osta prot. N° 17622 del 8 APR. 55, alla programmazio-
ne in pubbliche del film

" 7 SPOSE PER 7 FRATELLI "

EDIZIONE DOPPIATA

(7 brides for 7 brothers).

Con osservanza,

METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I.

un Procuratore

Roma,

4/9/56



(Azzaro)

8 vich
18/9/56
Zuc



On.le Presidenza del Consiglio dei Ministri,
 Direzione Generale dello Spettacolo,
R O M A.

Il sottoscritto AZZARO Antonio, quale Procuratore della Ditta Metro Goldwyn Mayer Films S.A.I. - con sede in Roma, Via Gaeta 11 -, chiede il rilascio di n° 4 duplicati del Nulla Osta n° 17622.....del...8/4/55....per la programmazione in pubblico della pellicola intitolata..."SETTE SPOSE PER... SETTE FRATELLI " (Seven brides for seven brothers) in versione.....doppiata italiana.....ed edizione...35.....m/m

H. V. ...
18
all

Con osservanza,
 Roma li 4/7/57

A. Azzaro
 (A. Azzaro)

N.B. Il Sottoscritto dichiara inoltre che le copie della edizione inm/m sono identiche alle copie della edizione inm/m già oggetto di nulla osta per la programmazione in pubblico n°.....del.....; e che le copie in edizione 16 m/m sono stampate in pellicola ininflammabile.

(A. Azzaro)



On.le MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

Il sottoscritto AZZARO ANTONIO, quale procuratore della
Ditta Metro Goldwyn Mayer Films S.A.I., con sede in Roma
Via Gaeta 11, chiede in nomere per conto della Ditta stessa
il rilascio di No. ³⁵ duplicati del Nulla Osta per la pro-
grammazione in pubblico della pellicola intitolata:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI (7 Brides for 7 Brothers)

in edizione doppiata del film (riedizione) 35 M/M

Con osservanza.

A. Azzaro

A. Azzaro

Roma 25 LUG. 1961

Si precisa che al film di cui sopra venne concesso il
Nulla Osta No. 17622 dell'8/4/1955.

M. 25 luglio
1490. 1961
5 AGO. 1961



On.le MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo

ROMA

Oggetto: Richiesta Visti Ministeriali del film:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI

La sottoscritta METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I. S.p.A.

con sede in Roma Via Gaeta 11, prega codesto On.le Mini-

stero voler rilasciare N° 10 duplicati del Nulla Osta

di proiezione in pubblico del film:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI

(7 Brides for 7 Brothers)

per le copie del film in edizione italiana 35/mm.

Si precisa che al film in questione è stato concesso

Nulla Osta N° 17622 in data 8/4/55.

Con osservanza.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS S.A.I. S.p.A.
Carlo Leventi

Roma, 25 MAR. 1965

10 visti
29/3/65
Duf

29 MAR. 1965



MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

Cinematografia - Via della Ferratella, 51 - Roma

La sottoscritta SAN PAOLO FILM - residente in Roma - Via Portuense 746 - Tel. 5230207 - chiede a

codesto on.le Ministero il rilascio di n.17 nulla
osta di proiezione in pubblico a passo ridotto
16/mm. del film: "7 SPOSE PER 7 FRATELLI".

La sottoscritta fa presente che le copie a passo
ridotto 16/mm. sono assolutamente identiche allo
originale 35/mm. di cui è già stato rilasciato il
regolare nulla-osta di proiezione in pubblico in
data 8/4/1955 n.17622.

La SAN PAOLO FILM DICHIARA INOLTRE che tutte le co
pie a 16/mm. per le quali vengono rilasciati i
presenti nulla-osta di censura, sono stampate su
materiale ininfiammabile.

Con osservanza.

Roma, 11.3.56

SAN PAOLO FILM
DIREZIONE GENERALE
Via Portuense, 746
- ROMA -

17 Venti
H. H. 66
ell

Hobert
Fats

8 APR 1956



On.le MINISTERO DEL TURISMO E SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo

R O M A

La sottoscritta METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.)

S.P.A., con sede in Roma Via Gaeta 11, chiede il rilascio di No. 5 duplicati del Nulla Osta di proiezione in pubblico della pellicola intitolata:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI

(7 Brides for 7 Brothers)

per le copie del film in versione italiana a 70/MM

Si precisa che al predetto film è stato concesso il Nulla Osta in data 8/4/1955 al No.17622.-

Si allega ricevuta di versamento per la differenza di tassa metraggio dovuta tra l'edizione 35/MM e l'edizione 70/MM.-

Con osservanza.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.) S.p.A.

Roma 18/4/68

Si dichiara, inoltre, che l'edizione 70/MM è identica all'edizione 35/MM.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.) S.p.A.

18/4/68

5 Venti
18 - 18 - 08
gch



On.le

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

Il sottoscritto FRANCO CARMELLI rappresentante della società GOLD FILM di Firenze, chiede n° 25 visti censura del film:

7 SPOSE PER SETTE FRATELLI

Con osservanza

franco carmelli

17622

2 APR 1974

*Richiesta
questo film*

25 Visti

2 APR 1974

all



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

ROMA

Il sottoscritto PAOLO FERRARI, residente a Roma Via Gaeta 11, legale rappresentante della ditta METRO GOLDWYN M/AYER FILMS (M.G.M.) S.p.A., con sede in Roma, chiede in nome e per conto della ditta stessa il rilascio di No. 20 duplicati del nulla osta di proiezione in pubblico della pellicola intitolata:

7 SPOSE PER 7 FRATELLI

(7 Brides for 7 Brothers)

per l'edizione doppiata del film in 35/MM

Si precisa che al film predetto è stato concesso il Nulla Osta in data 8/4/1955 al No.17622.

Con osservanza.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.) S.p.A.

(Paolo Ferrari)

Roma

24/5/58

20 Vinti
30-5-58
pck



On.le PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI 17622

Dipartimento dello Spettacolo

Uff. V° - Rip.ne Attività Cin.che

17622

Via della Ferratella, 51 - R O M A

OGGETTO: Richiesta Visti.

Il sottoscritto Dr. Angelo GUGLIELMI, Amministratore Unico della Società ISTITUTO LUCE Spa, con sede in Roma, via Tuscolana n. 1055, 00173 - domanda in nome e per conto della ditta medesima il rilascio di N. 3 duplicati dei Visti Censura relativi al film: " 7 SPOSE PER 7 FRATELLI " (7 brides for 7 Brothers).

3 visti

Con Osservanza
ISTITUTO LUCE Spa

Roma lì, 18/11/1998

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
DIPARTIMENTO DELLO SPETTACOLO
CINEMATOGRAFIA
23 NOV. 1998
N° 789 Fiel. Pos. 17622

SETTE SPOSE PER SETTE FRATELLI

Rullo I

- Signora Bixby Sono circa dieci libbre.
- Adamo A quanto sta il castoro ora?
- Signora Bixby Sei dollari la libbra.
- Adamo Ve le cedo in cambio di// un aratro// una latta di strutto// un barile di melassa// venticinque libbre di tabacco// e non avreste anche una ^{donna} moglie disponibile?// cerco moglie.
- Bixby Avete preferenze?
- Adamo Beh si// meglio se è vedova e con voglia di lavorare.// Siamo in sette.. io e sei fratelli.// La casa è un porcile, mangiamo come cani.// Allora mi sono deciso.// Approfittò della mia venuta in città//per trovarmi una moglie.
- Signora Bixby Ma senti se sono cose da dirsi.// Credete di (poter) comprare una moglie come se fosse un sacco di fagioli?!
- Adamo Oh no, no signora, non intendevo affatto questo.
- Signora Bixby Beh non vi illudete// nessuna delle nostre ragazze è disposta a venire tra i monti// a cucinare e a sfacchinare da schiava per// sette barbari tagliaboschi.
- Bixby C'è una femmina ogni dieci maschi qui.// Se volete moglie, ^{(dovete andarla a cercare nell'est} dovete andarla a cercare nell'est.
- Adamo Non ci sono zitelle qui in città?!